

DECYZJA KOMISJI**z dnia 23 lipca 2014 r.****w sprawie pomocy państwa SA. 24639 (C 61/07) której Grecja udzieliła Olympic Airways Services/Olympic Airlines***(notyfikowana jako dokument nr C(2014)5028)***(Jedynie tekst w języku greckim jest autentyczny)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2014/903/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 108 ust. 2 akapit pierwszy, uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 62 ust. 1 lit. a), po wezwaniu zainteresowanych stron do przedstawienia uwag zgodnie z przywołanymi artykułami, a także mając na uwadze, co następuje:

I. PROCEDURA

- (1) Decyzją nr C(2007) 6555 ⁽¹⁾ z dnia 19 grudnia 2007 r. Komisja postanowiła wszcząć postępowanie określone w art. 108 ust. 2 Traktatu, w sprawie szeregu przepływów i transferów finansowych dla spółek Olympic Airlines (OAL) i Olympic Airways Services (OAS) oraz od tych spółek oraz zbadać ewentualną pomoc państwa udzieloną obu tym spółkom od czasu przyjęcia decyzji nr C (2005) 2706 ⁽²⁾ z dnia 14 września 2005 r.
- (2) Decyzją nr C (2008) 5073 ⁽³⁾ z dnia 17 września 2008 r. Komisja częściowo zamknęła sprawę nr C61/2007 (ex NN 71/07) stwierdzając, że Republika Grecka, poprzez różne działania i zaniechania udzieliła Olympic Airlines (OAL) i Olympic Airways Services (OAS) nielegalnej pomocy państwa, niezgodnej z zasadami rynku wewnętrznego UE.
- (3) Komisja stwierdziła, że odnośnie do ewentualnej pomocy państwa dla Olympic Airways Services poprzez płatności dokonane w związku z pewną liczbą orzeczeń arbitrażowych ⁽⁴⁾, potrzebne były dodatkowe badania i w związku z tym wyłączyła tę kwestię z zakresu swojej decyzji. Rozpatrzenie tej kwestii odłożono na późniejszy termin.
- (4) Decyzją nr C (2008) 5074 ⁽⁵⁾ z dnia 17 września 2008 r. Komisja wydała zgodę na sprzedaż niektórych aktywów OAL i OAS. W decyzji tej stwierdzono, że ponieważ OAL i OAS zakończyły działalność gospodarczą i mają zostać postawione w stan likwidacji, ich pozostałe aktywa mają być sprzedane przez likwidatora w ramach procedury likwidacji. Powołano powiernika ds. monitorowania.
- (5) W pismach z dni: 8 października 2010 r., 26 lipca i 12 października 2011 r., 7 marca i 16 listopada 2012 r., 7 lutego, 25 czerwca i 19 grudnia 2013 r. Komisja zwróciła się o szczegółowe informacje dotyczące przebiegu procesu likwidacyjnego.
- (6) Władze greckie odpowiedziały pismami z: 8 listopada 2010 r., 11 sierpnia i 15 grudnia 2011 r., 10 lipca 2012 r., 4 lutego, 22 kwietnia oraz 5 sierpnia 2013 r.

II. OPIS

- (7) Od roku 2002 w trzech negatywnych decyzjach w sprawie pomocy państwa ⁽⁶⁾ dotyczących różnych spółek grupy Olympic (Olympic Airways, Olympic Aviation, Olympic Airways Services i Olympic Airlines) stwierdzono zaistnienie specjalnych działań oznaczających przyznanie środków finansowych wyłącznie dla spółek należących do tej grupy.

⁽¹⁾ Pomoc państwa dla Olympic Airways Services/Olympic Airlines — Pomoc państwa C 61/07 (ex NN 71/07) (Dz.U. C 50 z 23.2.2008, s. 13).

⁽²⁾ Dz.U. L 45 z 18.2.2011, s. 1.

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/competition/state_aid/cases/223423/223423_868403_62_1.pdf

⁽⁴⁾ Związanych z pewną liczbą spraw o odszkodowanie wniesionych przez OAS przeciwko państwu greckiemu.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 18 z 23.1.2010, s. 9.

⁽⁶⁾ Decyzja Komisji nr C (2003) 372 z 11 grudnia 2002 r. zamykająca C19/2002.

Decyzja Komisji nr C (2005) 2706 z 14 września 2005 r. zamykająca C11/2004.

Decyzja Komisji nr C (2008) 5073 z 17 września 2008 r. zamykająca częściowo C61/2007.

- (8) Pismem z dnia 25 sierpnia 2011 r. władze greckie potwierdziły, że Sąd Apelacyjny w Atenach objął OAS i OAL specjalnym postępowaniem likwidacyjnym zgodnie z art. 14 A ustawy 3429/2005 w powiązaniu z art. 40 ustawy 3710/2008.
- (9) Władze greckie potwierdziły również, że w 2009 r. OAS i OAL zaprzestały wszelkiej działalności komercyjnej i wszelkich operacji i że „Ethniki Kefalaiou”, spółka zależna stanowiąca w całości własność Narodowego Banku Grecji, została ustanowiona jako likwidator.
- (10) Zgodnie z decyzją Komisji nr C (2008) 5074 z dnia 17 września 2008 r., ustanowiony powiernik ds. monitorowania przekazał swoje sprawozdanie końcowe, dotyczące procesu prywatyzacji OAL i OAS.
- (11) Według informacji przekazanych przez władze greckie i powiernika ds. monitorowania, wszystkie podstawowe elementy procesu sprzedaży, włącznie z utworzeniem nowych spółek i ich sprzedażą inwestorowi po cenie rynkowej, jak również zaprzestanie działalności starych spółek, były zgodne z decyzją nr C (2008) 5074 z dnia 17 września 2008 r.
- (12) Według informacji przekazanych przez władze greckie likwidacja OAL i OAS jest w toku. Pozostały jeszcze niektóre aktywa, które mogą być trudne do zbycia. Gdy tylko sprzedaż zostanie ukończona, przeprowadzony zostanie proces zgłaszania roszczeń.

III. WNIOSKI

- (13) OAL i OAS objęte zostały postępowaniem likwidacyjnym i niektóre kluczowe aktywa sprzedane zostały różnym nabywcom po cenie rynkowej, w drodze przejrzystej, nieobwarowanej warunkami i niedyskryminacyjnej procedury przetargowej, zgodnie z decyzją Komisji nr C (2008) 5074 z dnia 17 września 2008 r. Ponadto większość majątku OAL i OAS została sprzedana, a pozostała niewielka część jest w trakcie sprzedaży. Ponieważ likwidowane jednostki nie prowadzą już działalności gospodarczej, jest wielce nieprawdopodobne, że kiedykolwiek w przyszłości znów taką działalność podejmą.
- (14) W związku z tym dochodzenie na podstawie art. 108 ust. 2 TFUE w sprawie ewentualnej pomocy państwa dla Olympic Airways Services poprzez płatności dokonane w związku z pewną liczbą orzeczeń arbitrażowych związanych ze sprawami o odszkodowanie wniesionymi przez OAS przeciwko państwu greckiemu jest niepotrzebne. Komisja nie będzie w tej sprawie prowadzić dalszego dochodzenia w związku z faktem, że nie jest to celowe.
- (15) Odnośnie do obowiązku zwrotu pomocy nałożonego decyzją nr C (2008) 5073, władze greckie potwierdziły, że zwrot ten dokonany będzie poprzez zarejestrowanie odpowiednich roszczeń w ramach procesu likwidacyjnego spółek należących do grupy Olympic. W piśmie z 16 grudnia 2011 r. władze greckie zgłosiły, że kiedy sfinalizowana zostanie sprzedaż pozostałych aktywów, opublikowane zostanie zaproszenie dla wierzycieli do składania roszczeń (odnośnie do OAL zaproszenie takie opublikowano w marcu 2013 r.). Służby Komisji będą uważnie monitorować rejestrowanie pozostałych roszczeń dotyczących kwot do zwrotu w procesie likwidacyjnym spółek grupy Olympic.
- (16) W świetle powyższych faktów pozostającą część procedury dochodzeniowej wszczętej decyzją nr C(2007) 6555 z dnia 19 grudnia 2007 r. można zamknąć.
- (17) Komisja zwraca uwagę na pozostający w mocy obowiązek odpowiedniego rejestrowania przez władze greckie wszelkich związanych ze sprawą pozostałych roszczeń i informowania o nich Komisji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Procedura określona w art. 108 ust. 2 TFUE wszczęta decyzją Komisji nr C(2007) 6555 z dnia 19 grudnia 2007 r. dotycząca ewentualnej pomocy państwa dla Olympic Airways Services poprzez płatności dokonane w związku z pewną liczbą orzeczeń arbitrażowych związanych ze sprawami o odszkodowanie wniesionymi przez OAS przeciwko państwu greckiemu, zostaje zamknięta.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Greckiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 lipca 2014 r.

W imieniu Komisji
Joaquín ALMUNIA
Wiceprzewodniczący
